

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker Hon. George Qulaut (Amittuq)

Hon. George Kuksuk

(Arviat North-Whale Cove) Minister of Culture and Heritage; Minister of Languages; Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation

> Steve Mapsalak (Aivilik)

Hon. Johnny Mike (Pangnirtung) Minister of Community and Government Services; Minister of Environment

> Simeon Mikkungwak (Baker Lake) Deputy Chair, Committee of the Whole

> > Hon. Paul Okalik

(Iqaluit-Sinaa) Minister of Health; Minister of Justice; Minister responsible for Labour; Minister responsible for Immigration; Minister responsible for Suicide Prevention

Hon. Keith Peterson (Cambridge Bay) Minister of Finance, Chair of the Financial Management Board; Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation; Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission

Hon. Paul Quassa

(Aggu) Government House Leader; Minister of Education; Minister responsible for Nunavut Arctic College

Officers Clerk John Quirke

Deputy Clerk Nancy Tupik

Clerk Assistant Stephen Innuksuk

Law Clerk Michael Chandler

Sergeant-at-Arms Simanek Kilabuk

Hansard Production **Innirvik Support Services**

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0 Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266 Website: www.assembly.nu.ca

(Gjoa Haven) Deputy Chair, Committee of the Whole

> Pat Angnakak (Iqaluit-Niaqunnguu)

Hon. Monica Ell-Kanavuk

(Iqaluit-Manirajak) Deputy Premier; Minister of Economic Development and Transportation; Minister of Energy

Joe Enook

(Tununiq) Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole

> **George Hickes** (Iqaluit-Tasiluk)

David Joanasie (South Baffin)

Pauloosie Keyootak (Uqqummiut)

(Hudson Bay) Alexander Sammurtok

Allan Rumbolt

(Rankin Inlet South)

Tom Sammurtok (Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet)

Joe Savikataaq (Arviat South)

Isaac Shooyook (Quttiktuq)

Hon. Peter Taptuna (Kugluktuk) Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister responsible for Aboriginal Affairs; Minister responsible for the Utility Rates Review Council

Hon. Jeannie Ugyuk

(Netsilik) Minister of Family Services; Minister responsible for Homelessness; Minister responsible for the Status of Women

Tony Akoak

Table of Contents

Opening Prayer	. 257
Ministers' Statements	. 257
Members' Statements	. 259
Returns to Oral Questions	. 265
Recognition of Visitors in the Gallery	. 265
Oral Questions	. 265
Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters*	. 280
Tabling of Documents	. 281
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	. 281
Report of the Committee of the Whole	. 310
Orders of the Day	. 310

Daily References

Tuesday, October 27, 2015

Β.

Ministers' Statements

017 – 4(3): EU Seal Hunting Ban Exemption (Mike)	257
018 – 4(3): Nunavut Students Participate in the Student Vote Program (Quassa)	258
019 – 4(3): Nunavut Arctic College Releases New Dictionary (Quassa)	258

С.

Members' Statements

054 – 4(3): 2015 High School Graduates from Constituency (Mapsalak)	259
055 – 4(3): Office Space Deficit in Sanikiluaq (Rumbolt)	260
056 – 4(3): Suicide Crisis in Nunavut (Joanasie)	261
057 – 4(3): QIA's 40th Anniversary (Mike)	262
058 – 4(3): Appreciation for Compassion Following Summer Tragedy (Enook)	262
059 – 4(3): The Netsilik Series (Ugyuk)	264
060 – 4(3): Appreciation of Nephew and Mr. Mapsalak (Okalik)	264

D.

Returns to Oral Questions

Return to Oral Question 016 – 4(3): Decentralized Positions in Pond Inlet (Ell-Kanayuk) 265

Ε.

Oral Questions

064 - 4(3): Motor Vehi	cles (Mikkungwak)	
065 – 4(3): Baffin Islan	d Caribou Survey (Enook)	

Α.

066 – 4(3): Local Housing Organization's Operations (Mapsalak)	268
067 – 4(3): Western Hudson Bay's Polar Bear Harvest (Savikataaq)	269
068 – 4(3): Office Space Deficit in Sanikiluaq (Rumbolt)	270
069 – 4(3): Land Availability for Housing in Iqaluit (Hickes)	272
070-4(3): Breakfast Programs for Nunavut's School Children (Angnakak)	274
071 – 4(3): Counselling Services for Grise Fiord (Shooyook)	275
072 – 4(3): Suicide Crisis in Nunavut (Joanasie)	276
073 – 4(3): Status of New Building Canada Fund (Sammurtok, A)	278
074 – 4(3): Local Housing Organization's Operations (Mapsalak)	279

F.

Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters

Committee Report 001 – 4(3): Bill 4, Write-off of Assets Act (Savikataaq)
Committee Report 002 – 4(3): Bill 5, An Act to Amend the Safety Act (Savikataaq)

G.

Tabling of Documents

019 – 4(3): Schedule for the Student Loan Fund March 31, 2014 (Ugyuk)	1
020 – 4(3): Schedule for the Student Loan Fund March 31, 2015 (Ugyuk)	Ĺ

Н.

Bills

Bill 03 – Appropriation (Capital) Act, 2016-2017 – Community and Government Services –
Consideration in Committee

Iqaluit, Nunavut Tuesday, October 27, 2015 Members Present:

Mr. Tony Akoak, Ms. Pat Angnakak, Hon. Monica Ell-Kanayuk, Mr. Joe Enook, Mr. George Hickes, Mr. David Joanasie, Mr. Pauloosie Keyootak, Hon. George Kuksuk, Mr. Steve Mapsalak, Hon. Johnny Mike, Mr. Simeon Mikkungwak, Hon. Paul Okalik, Hon. Keith Peterson, Hon. Paul Quassa, Hon. George Qulaut, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Alexander Sammurtok, Mr. Tom Sammurtok, Mr. Joe Savikataaq, Mr. Isaac Shooyook, Hon. Peter Taptuna, Hon. Jeannie Ugyuk.

>>House commenced at 13:30

Item 1: Opening Prayer

Speaker (Hon. George Qulaut) (interpretation): Can you say the opening prayer, please, Ms. Ugyuk.

>>Prayer

Speaker (interpretation): Good afternoon, my fellow Nunavummiut. Members, ministers, and (interpretation ends) Premier, (interpretation) welcome.

Going to the first item in the orders of the day. Item 2. Ministers' Statements. (interpretation ends) The Hon. Minister of Environment, Mr. Mike.

Item 2: Ministers' Statements

Minister's Statement 017 – 4(3): EU Seal Hunting Ban Exemption

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day, Nunavummiut as well as my family and residents of Pangnirtung. Mr. Speaker, I'll be making an announcement on the European Union seal hunting ban exemption.

Mr. Speaker, in July of this year, the European Union formally approved the Government of Nunavut's application to become a recognized body under the indigenous communities' exemption of the European Union seal regime.

(interpretation ends) This means that the Government of Nunavut will be able to certify that sealskins were harvested according to the rules of the exemption, and this will allow Nunavut harvesters to once again sell their sealskins and sealskin products in the European market.

(interpretation) Shortly after our application was approved, the European Union changed the rules relating to this exemption. I am pleased to say that thanks to some hard work, we have been able to meet these new rules and retain our exemption.

(interpretation ends) Mr. Speaker, this is an important step towards the recognition of sealing as a way of life for Inuit and my department will continue to work to ensure that Nunavut communities benefit in a tangible way from this positive development by continuing to promote the recovery of international seal markets.

(interpretation) Mr. Speaker, this welcome news is the result of close cooperation between my department, Fisheries and Oceans Canada, and other sealing stakeholders, and I would like to conclude by expressing my gratitude to all those involved in helping to achieve this important recognition for Nunavut's sealing industry. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Minister of Education, Mr. Quassa.

Minister's Statement 018 – 4(3): Nunavut Students Participate in the Student Vote Program

Hon. Paul Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to my fellow community residents, my colleagues, and the people of Nunavut.

Mr. Speaker, I would like to speak to my fellow members about an excellent learning opportunity that was available to Nunavut students because of the federal election. Many schools held mock elections to help students learn about the election process.

High school students from Netsilik School in Taloyoak and John Arnalukjuak School in Arviat took part in the Student Vote program.

(interpretation ends) Mr. Speaker, Student Vote is a national program delivered by Elections Canada and CIVIX, Canada's leading civic education organization that works to build the skills and habits of citizenship among young Canadians.

(interpretation) In the Student Vote program, Netsilik School and John Arnalukjuak School held elections parallel to the 2015 federal election. Students learned about the electoral process, engaged in the campaign, and cast ballots for the official Nunavut candidates. Student voting results were not released until the federal election was over.

Mr. Speaker, both schools received educational resources, posters, riding maps, ballots, and ballot boxes free of charge. Students researched the different party platforms online and discussed the issues the candidates were focusing on.

(interpretation ends) Students in grades 10 through 12 at Netsilik School drafted questions they wanted to be answered by the Nunavut candidates. Their questions focused on housing, food security, employment, and infrastructure. They submitted their questions to CBC North and some of these questions were asked at the Nunavut all-candidates debate in Iqaluit on Tuesday, October 13.

(interpretation) Mr. Speaker, I am pleased that Nunavut youth were able to engage in the political process. Their engagement is important because they are our future leaders. I ask members to congratulate the students at these two high schools. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. (interpretation ends) The Hon. [Minister] responsible for Nunavut Arctic College, Mr. Quassa.

Minister's Statement 019 – 4(3): Nunavut Arctic College Releases New Dictionary

Hon. Paul Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. It is with excitement that I announce the release of Nunavut Arctic College's latest publication, *Utkuhiksalingmiut* Uqauhiitigut Uqauhiliurut, Dictionary of Utkuhiksalingmiut Inuktitut Postbase Suffixes.

This book was authored by Dr. Jean Briggs of Memorial University, along with linguists Dr. Alana Johns of University of Toronto, and Conor Cook of Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit.

(interpretation ends) Mr. Speaker, beginning in 1963, at Chantrey Inlet, in an effort to learn the Utkuhiksalingmiut dialect, Dr. Briggs began recording all the words she heard spoken around her as she lived as the adopted daughter of a camp family. Many linguists took great interest in Dr. Briggs' work as the central arctic dialect she was recording was largely unknown to the world.

After the Utkuhiksalingmiut moved to the multi-dialectical town of Gjoa Haven, they expressed strong interest in having a dictionary of their dialect. They feared Utkuhiksalingmiutitut was being lost or greatly changed through contact with other Inuktitut dialects and with English.

(interpretation) Mr. Speaker, this Nunavut Arctic College publication represents Dr. Briggs' 50 years of dedication to the preservation of Utkuhiksalingmiutitut. This book is also an expression of Dr. Briggs' gratitude to the Utkuhiksalingmiut who assisted her five decades of work.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to extend my sincere thanks to Dr. Briggs, Dr. Alana Johns, and Conor Cook for their persistence, detail, and dedication to Inuktitut. This book is an example of the important work that is possible through the collaboration of Nunavummiut and southern scholars.

(interpretation) Mr. Speaker, this book is one example of many new and exciting projects of Nunavut Arctic College's new publishing division, and it is available for purchase at Arctic Ventures Marketplace and online at amazon.ca. I encourage both northern and southern readers to continue preserving and promoting Inuit culture through our language and the joys of reading. I will be recognizing an individual at the appropriate time. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. I have no more names on my list. We will move on. Item 3. Members' Statements. Member for Aivilik, Mr. Steve Mapsalak.

Item 3: Members' Statements

Member's Statement 054 – 4(3): 2015 High School Graduates from Constituency

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say "good day" to the people of Coral Harbour, Naujaat, and Nunavut.

Mr. Speaker, I rise today to congratulate the people of Coral Harbour and Naujaat students who graduated grade 12. I will mention the names of the graduates for Coral Harbour. The graduating students are:

Victoria Ell, Cianna Ell, Gail Angootialuk, Lenny Emiktowt, Devon Bruce, Richard Netser, Kathy Ottoqi, William Nakoolak, and Katelyn Kalai.

From Naujaat, the graduates are:

Roxanne Siusangnark, Katelyn Siusangnark, Melissa Siusangnark, Anita Kopak, and from Hall Beach is a student who went to finish his studies in Naujaat, Jeremiah Qanatsiaq.

Mr. Speaker, I ask all of my colleagues to congratulate these graduates and they have more opportunities to further their education. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Member's Statement 055 – 4(3): Office Space Deficit in Sanikiluaq

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to the people of Nunavut.

Mr. Speaker, I rise today to address a longstanding issue that continues to affect the residents of my community.

As I have stated previously in the House, government employees in Sanikiluaq continue to work in inadequate conditions. Staff at Sanikiluaq's health centre continue to work in overcrowded conditions and an employee in another facility is actually working out of what was intended to be a closet or storage space in the building.

Mr. Speaker, I have been raising this issue in the House for several years now and on a number of occasions I was told that the government would not address the situation in Sanikiluaq until it had completed a Nunavut-wide office space study.

Mr. Speaker, the Minister of Community and Government Services has recently given me a copy of his department's office space needs assessment study. I recognize that the lack of office space is an issue for numerous communities in the territory and I believe that the conclusions of this study would be of interest to all Nunavummiut.

My concern, however, is that in the time that it took to undertake and complete this study, employees in my community have continued to work in overcrowded and inadequate office spaces.

Mr. Speaker, if the government expects employees to carry out their duties to the fullest extent possible, then the government must provide an environment that facilitates professional excellence.

Mr. Speaker, from my initial review of the document, the conclusions of this study echo the very issues that I have been raising for the past several years, namely, that there is a concerning lack of office space for government employees in Sanikiluaq. Mr. Speaker, I strongly encourage the government to find a way to address this issue in as soon as possible. At the appropriate time today, I will have questions on this issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for South Baffin, Mr. Joanasie.

Member's Statement 056 – 4(3): Suicide Crisis in Nunavut

Mr. Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say "good day" to the people of Cape Dorset and Kimmirut as well as all Nunavummiut.

Mr. Speaker, I rise today to formally applaud Premier Peter Taptuna, Minister Paul Okalik and their cabinet colleagues for designating suicide as a crisis in Nunavut.

Mr. Speaker, I commend Minister Okalik who is the first Minister responsible for Suicide Prevention and for speaking from his personal experiences.

Mr. Speaker, I believe this announcement is a step in the right direction in dealing with the issue headon. I encourage my colleagues and other leaders to continue pressing for ways to improve the quality of life of Nunavummiut and to provide more options to choose life and to deal with challenging situations.

Mr. Speaker, it is clear that there is political will to challenge Nunavut's suicide issue and I hope that, collectively, we can reduce its impact and effectively support the cause.

Mr. Speaker, we must stop hurting ourselves. When we hurt ourselves, we

are hurting others. As I stand here today, I want to remember and express my hurt from people that left us all too early.

Mr. Speaker, I would like to ask for unanimous consent to conclude my statement. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The member is seeking unanimous consent to conclude his statement. Are there any nays? (interpretation) I didn't hear any nays. Mr. Joanasie, please proceed.

Mr. Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank my colleagues.

We must stop hurting ourselves. I want to remember and express my hurt from people that left us all too early. It hurt me to see my friends, classmates, and people I care about cut their lives short.

Mr. Speaker, I believe that we must not bottle up our emotions any longer. By sharing our stories and asking questions, we can counsel ourselves, our families, and our friends. Talking about the issue of suicide openly can help us reach some level of peace and develop solutions.

Mr. Speaker, at the appropriate time, I will have some questions for the Minister responsible for Suicide Prevention. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Pangnirtung, Mr. Mike.

Member's Statement 057 – 4(3): QIA's 40th Anniversary

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you and good day to my fellow residents of Pangnirtung.

Yesterday, the Premier of Nunavut indicated that the Qikiqtani Inuit Association celebrated their 40th anniversary, which I am very proud of. I would like to remember and celebrate the community negotiators. I was involved in that celebration.

At that time, there were four of us from Pangnirtung with CLINT (community land identification negotiating team). The late Jaypeetee Akpalialuk, representing the wildlife division, was one of the negotiators with the Baffin Regional Inuit Association, along with the late Norman Komoartuk, representing the elders was Inuusiq Nashalik, who is now 97 years old, and I was representing the hamlet council. We were part of the land identification negotiating team.

Each community had teams in the Baffin region and it was spearheaded by Pauloosie Keyootak He was of tremendous help when we were identifying the lands for the South Baffin communities.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to conclude my statement.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The member is seeking unanimous consent to conclude his statement. (interpretation) Are there any nays? I didn't hear any nays. Please proceed, Mr. Mike. **Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, my colleagues.

At that time, it was around 1988-92 for the South Baffin communities of Qikiqtarjuaq, Pangnirtung, Iqaluit, Kimmirut, and Cape Dorset. Some of the negotiators have passed on and some are still here. We had land identification negotiating teams in all communities.

We have to recognize Inuusiq Nashalik especially, to be well taken care of, and to be recognized by the Qikiqtani Inuit Association. I rise today to recognize this individual while he is still here.

I would like to make sure that other elders are also recognized for their contributions. Those are some of the few individuals from South Baffin who participated in identifying the lands and negotiating. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Tununiq, Mr. Enook.

Member's Statement 058 – 4(3): Appreciation for Compassion Following Summer Tragedy

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to the people of Pond Inlet and to my daughter. Mr. Speaker, I was informed by one of the Pond Inlet residents about my *pannikallak*, Nina Kautuq.

Mr. Speaker, as Nunavummiut and members know, on August 16 this summer, there was a tragic accident this summer. There was a fire and there were four deaths at that time. This is something that was very hard for the people of Pond Inlet and we were hurting at that time.

I have been told and would like to say "thank you" on behalf of the family, the mother especially, Nina Kautuq. There are many individuals we have to be grateful for. There are so many to name, but she indicated that the entire world knows about the hospitality of Canadians. It was shown there at the time of the tragic accident.

The people of Nunavut also indicated their willingness to help their fellow Nunavummiut. Nunavummiut have always shown their support during difficult times. There are many people to thank and I would like to begin with the people of Pond Inlet, and "thank you" will always be too little.

Mr. Speaker, I would like to ask for unanimous consent to conclude my statement.

Speaker (interpretation): Thank you. The member is seeking unanimous consent to conclude his statement. Are there any nays? I didn't hear any nays. Mr. Enook, please proceed.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you, my colleagues.

The people of Pond Inlet show their gratitude, but the word "thank you" will always be too little.

Also, the staff at the nursing station, the nurses and staff also worked very hard on the accident victims. The search and rescue operations also lent their tremendous support and did all they could to help the victims of the accident. At that time, there was a tourism boat with doctors who were able to help the victims.

Also, the people of Pond Inlet kept the victims' home clean and brought food. A lot of people went there to show their condolences and there were people who were there to give support to the family.

Mr. Speaker, at the time of the accident, they had to be medevaced out of the territory to various hospitals and the evacuees needed medical escorts. There had to be quite a large number as they were six victims that were evacuated and they each needed an escort. Because everything like airfares, meals, and accommodations cost money, the Department of Health was there to help and also made sure that the immediate family members stayed in one place in Winnipeg and in Ottawa.

The people of Nunavut also made a huge contribution to individuals they didn't know so that the victims and their families were able to stay together in Winnipeg and in Ottawa. We would especially like to thank the following who made financial contributions: people of Clyde River, Kimmirut, Pangnirtung, Iqaluit, and Kuujjuaq in Nunavik. Also, there is an individual, Ocean Umphrey, from Prince George, who fundraised for the victims and their families.

I indicated earlier that Canadians are known for their hospitality. The father of the family was a huge Edmonton Oilers fan. Because this made national news, the Edmonton Oilers Hockey Club made a contribution to help the victims and their families. Canadians are still very well known for their hospitality. My *panikallak*, Nina Kautuq, her family and her mother, Regilee Ootook, as well as her extended family would like to extend their appreciation to you, your communities, to the people of Nunavut, and to all Canadians. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Netsilik, Ms. Ugyuk.

Member's Statement 059 – 4(3): The Netsilik Series

Hon. Jeannie Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We feel the Member for Tununiq's statement. We appreciate that too.

We were told to wear sealskin today. I am grateful for representing the people of Netsilik.

The Netsilingmiut from Kugaaruk, Itimanniaq and Paniaq and their adopted child, had been filmed and many people still watch those films today. I am proud of them because they're teaching Inuit customs, even though they're not there anymore. They are showing Netsilingmiut traditions on how to hunt, go camping, cultural practices, and they are showing their culture in film. We the young ones have forgotten such things and we can watch those films now. I appreciate that.

They have descendants in Kugaaruk and I am proud of you for them having been filmed. They were filmed a long time ago. I wanted to show my appreciation today as we are wearing sealskin. In the film, in the spring, Itimanniaq was pretending to be a seal and harpooned a seal at a breathing hole, running after it. I want his relatives to hear this. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Iqaluit-Sinaa, Mr. Okalik.

Member's Statement 060 – 4(3): Appreciation of Nephew and Mr. Mapsalak

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Earlier this summer, it was beautiful in Nunavut. My son has moved here now and he went caribou hunting. Since there is not much caribou around here and my nephew lives in Rankin Inlet, he went there and caught his first caribou. I was so proud of him and I appreciate my nephew, Norman, for letting him catch his first caribou.

Later on, I wanted to watch him catch his next caribou. I was with him in Naujaat and we went out with Mr. Mapsalak and his son. When Mr. Mapsalak found a bull caribou, it was my son's birthday and he caught his first bull caribou. I thank the Mapsalaks very much for taking us out. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Members' Statements. I have no more names on my list. We will move on. Item 4. Returns to Oral Questions. (interpretation ends) Hon. Minister Monica Ell-Kanayuk.

Item 4: Returns to Oral Questions

Return to Oral Question 016 – 4(3): Decentralized Positions in Pond Inlet

Hon. Monica Ell-Kanayuk

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This is a return to an oral question that was asked by Joe Enook, MLA for Tununiq, to me on October 21, 2015.

The question was:

This past summer, one of the positions advertised in the newspapers was for a transportation programs officer, which opened and closed this summer. It's based in Pond Inlet. The question I have about it is: what's new with that position? Has it been filled?

The answer is:

The Transportation Programs Officer (TPO) position was advertised from June 19, 2015 to July 3, 2015. The candidates were screened and job interviews were conducted. Although the position has not been filled, an offer has been made and we expect it to be filled in the coming weeks. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Aggu, Mr. Quassa.

Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery

Hon. Paul Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to recognize with my colleagues, Sean Guistini. Is he here? He is the manager of resource development at Arctic College. Thank you. Conor Cook is from Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit. These two were involved in putting together the publication I showed earlier, *Utkuhiksalingmiut Uqauhiitigut Uqauhiliurut, Dictionary of Utkuhiksalingmiut Inuktitut Postbase Suffixes*. That's the publication from those people. I would like you to recognize these individuals and I thank them. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Welcome to the gallery. (interpretation) Recognition of Visitors in the Gallery. Moving on. Item 6. Oral Questions. Member for Baker Lake, Mr. Simeon Mikkungwak.

Item 6: Oral Questions

Question 064 – 4(3): Motor Vehicles

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Economic Development and Transportation.

(interpretation ends) As the minister is aware, concerns have been raised in Baker Lake on a number of occasions regarding the lack of a full-time employee to deliver motor vehicles services in the community, including driver examinations and issuing of licences.

In June of this year, the minister informed me by way of correspondence that these services would be provided by the community's government liaison officer with support from the Department of ED&T's regional office in Rankin Inlet. Can the minister tell me today if her department has any plans to hire a fulltime employee in Baker Lake to provide motor vehicles services to the community and, if not, why not? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Monica Ell-Kanayuk.

Hon. Monica Ell-Kanayuk

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. The issuance of driver's licences is, in many of the communities, handled by the government liaison officers. In Baker Lake, they have a GLO who is quite capable of issuing driver's licences. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. (interpretation ends) It is my understanding that the Department of Economic Development and Transportation made a presentation to the Nunavut Association of Municipalities at its recent annual general meeting in Cambridge Bay. Can the minister indicate what changes she is planning to make to the *Motor Vehicles Act* and when she is planning to introduce them in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell-Kanayuk.

Hon. Monica Ell-Kanayuk

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank you for that question. My staff travel to the communities when they are invited. To date, we have tried to see how to improve the issuance of driver's licences. We have seen now that we need more examiners in Nunavut. Therefore, we have decided that we need an examiner in Iqaluit. We want to hear from everybody on how we can make improvements. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I also thank the minister for her response. (interpretation ends) It is my understanding that the government is considering introducing a ban on "distracted driving," which would prohibit the use of cellphones or other devices when operating a motor vehicle. Does the government envision this ban being enforced by GN employees or municipal by-law authorities? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell-Kanayuk.

Hon. Monica Ell-Kanayuk

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for that question. We're still working on the *Motor Vehicles Act* and how exactly it's going to be set up, and who is going to be responsible for what. If I try to respond, it would be too soon. Some people who drive vehicles these days who are distracted will be included in what we are working on. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Tununiq, Mr. Enook.

Question 065 – 4(3): Baffin Island Caribou Survey

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Environment.

Mr. Speaker, at yesterday's sitting, I asked about caribou and the ban on caribou harvesting, and whether we would be able to harvest caribou. I would like to get further information today.

I will first ask the Minister of Environment. He said that they are doing a survey right now. How long is this survey going to be conducted and where are they doing the survey? It's probably on Baffin Island, but which part of Baffin Island? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Environment, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank my colleague for the question. The survey started last month. I have no information on whether it's completed by now, but I can state that this was set up as a summer survey. I would just like to note that the first survey that was done in the middle of winter was conducted for a whole month. That's how long I expect the survey to take. Thank you, Mr. Speaker. **Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. If the survey is done for a month, what area is being surveyed? If he can further clarify, how are they doing the survey? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. They're surveying Baffin Island in the caribou moratorium area. That's how it is. The islands are included in the survey. The areas that were surveyed last year included the islands. I mean the bigger islands south of Hall Beach. They are part of the Baffin Island caribou moratorium area. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Let me base my question on this: on August 25, the Department of Environment's document states that the survey is going to be studying to see how many females, calves, and males there are. If I understand correctly, that's what they're going to be counting and that the survey will be completed in the fall. We call fall different things. What do you mean by fall? After they are completed in the fall, will the results of the study be announced? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The results of the survey which are being done right now will be given to the Nunavut Wildlife Management Board in December of 2015. That's what we normally do and that's what we are planning to do in December of 2015. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Aivilik, Mr. Steve Mapsalak.

Question 066 – 4(3): Local Housing Organization's Operations

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will direct my question to the Minister responsible for the Housing Corporation.

Mr. Speaker, I would first like to ask a question about housing associations. The boards are elected by the communities. When they are looking for a manager, who is responsible for that? That is my first question. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Mr. Kuksuk.

Hon. George Kuksuk (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I say "good day" to my fellow Nunavummiut. I thank the member for that question. Mr. Speaker, it is the housing associations that hire their managers. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Mapsalak.

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank

you, Mr. Speaker. Has the minister ever seen or known of a housing association that has been dealt with by the Nunavut Housing Corporation and not the locally elected housing association to hire managers themselves? Do you know of an instance in which the Nunavut Housing Corporation hires the manager for the local housing association?

Speaker (interpretation): Thank you. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Mr. Kuksuk.

Hon. George Kuksuk (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I again thank the member for that question. Mr. Speaker, I can respond by saying that the Nunavut Housing Corporation helps when they get a request for help from the local housing associations. We use our office to help the local housing association and we can provide the support that way. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Mapsalak.

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Even though that's the way things work, local housing association boards are supposed to hire their own managers that will work for them. Has it ever happened that the Nunavut Housing Corporation has appointed a manager without going through the local housing association? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Mr. Kuksuk. Hon. George Kuksuk (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. As I stated earlier, the local housing associations hire their own managers and other staff members to work in the housing association. That is their responsibility under the management agreement and that is what they do. That's how I can respond to that question. Thank you very much, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Arviat, Mr. Savikataaq.

Question 067 – 4(3): Western Hudson Bay's Polar Bear Harvest

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Speaker. I would like to question the Minister of Environment.

I have been questioning the minister on the decision of NWMB and his decisions on the total allowable harvest for polar bears in the western Hudson Bay. Yesterday, Mr. Shooyook was questioning him on the total allowable harvest of caribou on Baffin. I believe that his statement to me and then his statement to Mr. Shooyook are different and he's using different standards.

I'll quote from the *Hansard* and I know these are not edited. This is from yesterday on page 34. The minister is quoted, "I trust that the Nunavut Wildlife Management Board followed the comments or the submissions that were made by other parties because they recommended that they only harvest male caribou." He said that he based his decision on the recommendation of NWMB. If you go to page 35, the minister said, "As a government, we are no longer able to do things on our own as to what kind of caribou should be harvested." Another recommendation that he has taken from NWMB, he stated. Further down, "However, as a government, we cannot make our own decisions now when it comes to that kind of issue."

Mr. Speaker, on the decision that the recommendation NWMB has made to the minister regarding the total allowable harvest for the western Hudson Bay, he seems to be making a decision, yet he has told Mr. Shooyook that he cannot make that decision. I would like the minister to state which it is. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Environment, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I spoke in Inuktitut yesterday and I will speak in Inuktitut today. The English that you read is not what I said. This is what I was trying to say: these days when there are agreements that we have to work with, one group, even if it is government, cannot do it on its own now. When it comes to wildlife, we have to work with our wildlife partners. The government can't do it anymore on its own because we have wildlife partners under agreements. That's what I was trying to say. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for exactly stating my point. The government has to work with its counterparts. In the case of the western Hudson Bay, it's the NWMB and they have made a recommendation to the minister and the minister, I believe, is going against the recommendation because he has not made a decision yet, even though the TAH should have been out by July 1. When is he going to come out with a decision on the TAH for the western Hudson Bay? Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank my colleague for that question. It is progressing. It is going ahead. Since I received the letter from the Nunavut Wildlife Management Board, it is progressing forward. Right now, I have written to the chairman of NWMB about this matter. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Speaker. Like the minister stated, he has to work with his co-management counterparts, the NWMB. NWMB has made a recommendation to him. My questions are clear and precise and very understandable. I would just like to ask the minister why he won't just give me a clear, straightforward answer. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With our wildlife management partners, these

days when the situation is like this, the minister can approve or deny or make another decision on the recommendation from NWMB. That is what we are going through now. The Kivalliq Wildlife Board is meeting right now. We work closely with the Nunavut Wildlife Management Board and we talk about the recommendations and decisions. We don't always agree with each other, but we agree most of the time. If we see polar bears in Nunavut, we see that the total allowable harvest has been going up a little bit. There has been no real decrease. That is my response, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for (interpretation ends) Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Question 068 – 4(3): Office Space Deficit in Sanikiluaq

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my questions to the Minister of Community and Government Services.

Mr. Speaker, I have previously raised concerns in the House that the current level of office space in Sanikiluaq is insufficient for Government of Nunavut employees to carry out their duties.

Earlier this year, the minister provided me a copy of his department's office space needs assessment for all of Nunavut. I believe this document includes important information that should be made available to the public. However, I recognize that the document is 200 pages long. Will the minister commit to tabling in the House a summary of the *Office Space Needs Assessment for Nunavut*, including the main findings and conclusions of this study for each community? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. In regard to the member's question, I can respond by saying that government offices in Nunavut have been assessed and we are now looking at the results from the assessment. In looking at that, we will start making plans. I expect this will be completed by December 2015.

The Department of Community and Government Services is working closely with other departments to make sure that we have adequate office space. We are also reviewing our lease agreements as a part of this. In December of 2015, I am expecting to see the results along with a decision at that time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. The minister must be a great mindreader. He went on and answered my supplementary question about what the government was going to do, but he failed to answer my initial question. I'll ask my initial question again: will the minister commit to tabling in the House a summary of the *Office Space Needs Assessment for Nunavut*, including the main findings and conclusions of the study for each community? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. Since I could see his face getting ready to ask a question, I tried to proactively answer it.

Yes, once the assessment has been completed and is available, his question of when I could table the results of the assessment depends on the when the report has been completed and reviewed. Due to this reason, when looking at the office space issues related to government, I want to be understood clearly here. We are currently working on this process and once it has been finalized, the assessment results once completed will come to me for consideration as to whether I can table that information in the House. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. In my community, employees are required to work in unreasonable conditions. As I mentioned earlier in my Member's Statement, the office for Sanikiluaq's income support worker is placed in what was intended to be a storage area for the building and staff at Sanikiluaq's health centre are working in overcrowded conditions.

Mr. Speaker, the government must ensure that it provides employees with adequate space to carry out their duties, especially as its workforce continues to grow.

Can the minister indicate if he is willing to consider entering into long-term lease agreements with companies that are willing to construct facilities and lease office space back to the Government of Nunavut? If the government is not willing to enter into such agreements, please explain why. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. For that reason, in regard to the office implementation plan, we are trying to work on the office space issue. We want to know which communities are in most need of office space and they will be a priority. We need to get the results from the assessment first, but I can say that in those places where there is a shortage of office space, they will be our priority during the decision stage. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Tasiluk, Mr. Hickes.

Question 069 – 4(3): Land Availability for Housing in Iqaluit

Mr. Hickes: Thank you, Mr. Speaker. Minister Mike might feel he's on the hot seat today, but I also have a question for him under the Community and Government Services portfolio he holds. We recently completed the capital budget for the Nunavut Housing Corporation. In one of the documents that were provided, in the background around NHC's housing allocation system, it makes a statement on the last page that states, "If your community is in the greatest core need at the time of allocation, then it will receive housing construction."

Mr. Speaker, over the course of the minister being at the witness [table] with his officials, we talked about the land unavailability in certain communities across this territory. My initial question to the minister would be: what communications have CGS and the City of Iqaluit had to address the ongoing situation of land availability? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The City of Iqaluit is different; the operation is different in regard to land management. I cannot respond to the member's question at this time and I'll have to review it, and I am sorry. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Hickes.

Mr. Hickes: Thank you, Mr. Speaker. This land availability issue has been going on for a number of years. In that same document, there's a chart that shows the waitlist as a percent of stock, pre-allocation of a number of investments into our housing portfolio, and from the number I see, Iqaluit was at about 54 percent of stock, now it's at 72 percent after literally hundreds of millions of dollars have been invested in this territory for housing.

I find it very hard to believe that this land availability issue has just arisen in the very recent past. There have been some discussions of the delay of the Road to Nowhere subdivision, and there has been some speculation that the city deficit is contributing to the delay of the ongoing subdivision in that area.

Would the minister be able to provide the viewing audience what options are being considered to access more land here in the city of Iqaluit? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, Iqaluit is a bit different, as always, from other communities because it has city status. The city status gives more discretion to operate or deal with the land parcels. I can tell you that in Nunavut, when we deal with land lots, our lands division works with them. With respect to Iqaluit, since I became the Minister of Community and Government Services, I have rarely heard about the land issue. I will look into that and once I have done that, I will be able to provide that information to the member, as I stated before. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Hickes.

Mr. Hickes: Thank you, Mr. Speaker. This has been such a crucial need on an ongoing basis of availability for developing much needed housing, and I realize that the City of Iqaluit does have a slightly different funding process and that Community and Government Services provides it. Another example is my colleague from Pond Inlet. They're currently also well over 50 percent at 60 percent of the waitlist as a percentage of stock.

I find it hard to believe, as the Minister of Housing has stated that it's such a crucial need, that there hasn't some dialogue, whether it be at the cabinet table, a ministerial discussion, or from the community, from the hamlets' offices or from the City of Iqaluit. I would like to get an answer on where this is on the priority list of Community and Government Services to deal with this issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. In regard to having discussions together, as I stated before, Iqaluit is slightly different in the way they deal with land. As I stated before, I will look into it and then I will be able to provide a response. For land selection, if there's a land issue with other departments, I am willing to work with the cabinet.

I haven't heard from the minister in regard to the status of Iqaluit. I haven't heard from the Nunavut Housing Corporation in regard to the land. That's why I said that I will look into this first and I will consult with them. I know that they discussed this topic through the news media in Iqaluit and that's all I have heard so far through the media about the land development issue. As I stated before, I will look into it and I will provide some information. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Niaqunnguu, Ms. Angnakak.

Question 070 – 4(3): Breakfast Programs for Nunavut's School Children

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Education. I would like to talk about something that's near and dear to me.

Mr. Speaker, earlier this year, I was very pleased that the Department of Education provided additional funding to schools across Nunavut to provide breakfast programs for its students. As we all know, being tired and hungry is not the best recipe for learning and succeeding.

Mr. Speaker, can the minister provide an update on his department's long-term strategy to address hunger and food insecurity for school-aged children? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Education, Mr. Quassa.

Hon. Paul Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank my colleague for that question. I agree with the member. Yes, our students need to be fed properly so that they can learn and succeed. As I stated before, to date, I can state that the Department of Health has provided support to us and we now have a nutrition policy, including the national guidelines. We will be following the national guidelines because they were just recently released.

Also, it's evident that breakfast programs are very beneficial for students' learning. In the Qanukkanniq report card, it was No. 26 in the recommendations under food and snack programs. We will try and follow that recommendation from the Qanukkanniq report card.

I can say that through the Department of Health's (interpretation ends) Breakfast Program Enhancement Project, (interpretation) \$5,000 is provided. They pay for everything else. As I stated before, we have to abide by the national guidelines which were recently announced and the Government of Nunavut's nutrition guidelines are also used. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for his good response. Mr. Speaker, in some schools, parents and even students volunteer to run breakfast programs. In other schools, teachers volunteer to run such programs, but in some schools, teachers are directed by the principal. Can the minister clarify what his departmental policies are when it comes to working to provide school breakfast programs? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Education, Mr. Quassa.

Hon. Paul Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Parents of students and teachers volunteer to help with the breakfast program and we do look for individuals in the communities to volunteer. The teachers have to teach. They're not nutritionists or breakfast providers. For that reason, we get parents and other community members to volunteer. Teachers have to provide instruction to students and it's up to community members to volunteer. We thank them very much for doing their part in volunteering to provide the breakfast programs. We do thank the teachers for providing instruction and for volunteering with the breakfast programs, but the teachers are there to teach. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. It is quite clear that children who are tired and hungry often do not perform well at school. Can the minister indicate whether his department tracks and monitors whether attendance or academic performance by Nunavut students is linked to the availability of breakfast programs in Nunavut schools? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Education, Mr. Quassa.

Hon. Paul Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When we started the breakfast program, we saw that it was beneficial to students. The students tend to have better attendance and academic performance when they are provided with the breakfast program. Even if you're going to go to work, you have to have a good breakfast in order to enhance your performance. It's the same with the students.

Again, we would like to thank the Department of Health, who supports the Department of Education on this subject. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Shooyook.

Question 071 – 4(3): Counselling Services for Grise Fiord

Mr. Shooyook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health.

Mr. Speaker, the community of Grise Fiord, which is the smallest community in Nunavut, has less than 150 residents. The community lacks important services such as a social worker or a mental health worker. Many years ago, there was a full-time social worker who had housing in the community. These days, a mental health worker visits the community for less than three months at a time.

Can the minister clearly explain why the community of Grise Fiord no longer has a full-time professional to provide counselling services to the community? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Health, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to be clear that mental health workers are under our department, but social workers are under the Department of Family Services, so I cannot really respond to that part of your question. From what I know, the people of Resolute Bay and Grise Fiord share a mental health worker. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Shooyook.

Mr. Shooyook (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When the mental health worker visits Grise Fiord, he has to stay in the health centre transient apartment, which is also used by visiting professionals, such as the doctor, dentist, eye team, and social worker. There are vacant houses in the community which could be allocated to a permanent mental health worker. Can the minister clarify whether the lack of housing is a reason why there is no permanent mental health worker in the community of Grise Fiord? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Health, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We have started to provide professional services to Resolute Bay and Grise Fiord by sharing the mental health nurse. If there is a need to realign their arrangement, then we can look into it and look at the options. As I indicated earlier, as the Department of Health, we don't deal with the social workers, who are under a different department. I can respond to questions regarding mental health workers. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Shooyook. **Mr. Shooyook** (interpretation): Mr. Speaker, there are individuals in the community of Grise Fiord who face mental health issues and need help. To get counselling, they have to travel to Iqaluit or even farther to the south. Leaving home is not good for their wellbeing or the well-being of their families. Will the minister commit to establishing a full-time mental health worker in the community of Grise Fiord? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Health, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Mental health is something that is very important to this government. We are working on mental health issues and I'm sure that we will be developing more services and programs. I would like to have a good look at the issue of mental health workers, programs and services that are provided. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Joanasie.

Question 072 – 4(3): Suicide Crisis in Nunavut

Mr. Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my questions to the Minister responsible for Suicide Prevention.

Mr. Speaker, as you know, the Office of the Chief Coroner for Nunavut held a public inquest on suicides in Nunavut. The inquest took place at the Nunavut Court of Justice this past September 2015. The Government of Nunavut has started responding to some of the recommendations of the inquest by designating suicide as a crisis and appointing a Minister responsible for Suicide Prevention.

I would first like to ask the minister: can the Minister responsible for Suicide Prevention outline his first order of business under this portfolio? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister responsible for Suicide Prevention, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I'm not going to be working alone on suicide prevention. I will work closely with my ministerial colleagues. We have not had our first meeting yet and we will make sure that we keep you updated on the progress once we get a senior official. We will have to work with all government departments. Once it gets underway, we will start the planning process some time very shortly. We will do a review first to see what's available and take it from there. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for his response. Can the minister indicate when he expects to respond to all of the recommendations from the jury that presided over the inquest into suicides in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you.

(interpretation ends) The Hon. Minister responsible for Suicide Prevention, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. From what I know, the Department of Health is working very hard right now. They are at the planning stage and I know that the other ministers are proceeding again with their plans. The Minister of Education is keeping us updated as to what they're doing in their department. Once the committee is fully in place, we will be doing a review of the recommendations from the jury. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for his response. As the minister indicated, he cannot do it alone. I would also like to recognize the Inuit Embrace Life Council, the youth representatives from the regional Inuit associations, the RCMP, the social workers, health professionals, and Arctic College with the ASIST program. With that, can the minister describe how Nunavummiut can participate and work with his ministry to curb the suicide crisis in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister responsible for Suicide Prevention, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I agree with you wholeheartedly. I cannot do it alone. We have to work with all entities out there. We are going to ensure that we work on the recommendations directed to our government and show our partners we are committed to the work. Once we show we are serious, it will give us more authority to persuade others to follow like our counterparts at the federal level. All levels of government should work together to implement the recommendations that were made by the jury during the inquest. That's our goal with this program. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Rankin Inlet, Mr. Alexander Sammurtok.

Question 073 – 4(3): Status of New Building Canada Fund

Mr. Sammurtok (interpretation): Good day to my fellow residents of Rankin Inlet, Nunavummiut, and my colleagues.

(interpretation ends) Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Community and Government Services.

As the minister is aware, the Department of CGS worked with all of Nunavut's municipalities to develop integrated community infrastructure sustainability plans.

Two of the priorities that have been identified by Rankin Inlet are improvements to the community's solid waste management and drinking water infrastructure.

In June of this year, I wrote to the minister and encouraged him to work with the municipality to develop an appropriate proposal for submission to the federal government under the New Building Canada Fund. Did the minister act on this request, yes or no? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, that's how I can respond. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Sammurtok.

Mr. Sammurtok: Thank you, Mr. Speaker. Can the minister indicate how many formal proposals have been submitted to date by the Government of Nunavut to the New Building Canada Fund? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): I cannot say exactly how many there are, but we submitted all those proposals for projects that will be funded through this fund to the government quite a while ago. My officials have been informed that due to the recent election, they cannot identify which project is where. I can't answer his question on exactly how many projects from the communities will be funded through the New Building Canada Fund. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Sammurtok.

Mr. Sammurtok: Thank you, Mr. Speaker. As the minister is aware, I

wrote to him on June 30, 2015 concerning the issue of Rankin Inlet's infrastructure needs and the New Building Canada Fund. Why has the minister not replied to my letter? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. We are working on this. Concerning the letter, as I indicated earlier, we are waiting for indication from the federal government, but the letter he is referring to right now, I recently dealt with that in my office. Right now, my officials are working on the reply. It's not that they're not working on it; they're working on it right now. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Sammurtok. I'm sorry. Oral Questions. Member for Aivilik, Mr. Mapsalak.

Question 074 – 4(3): Local Housing Organization's Operations

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will direct my question to the Minister responsible for the Housing Corporation.

Mr. Speaker, as I questioned earlier, I would just like clarification with my question. Mr. Speaker, I have been informed personally by the recent chairperson of the local housing association that they have no leeway whatsoever as a board of housing, and that's the reason why he resigned. That being the case, they are being run by the housing corporation and they can't run themselves. Can the minister look into why it is the case in Naujaat that the manager was hired by the housing corporation? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Mr. Kuksuk.

Hon. George Kuksuk (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I almost called you the Chairman, Mr. Speaker. I also thank the member for that question. Mr. Speaker, he asked the question earlier about how the housing association managers conduct the management of the local associations. The local housing association uses our management (interpretation ends) agreement (interpretation) which sets out the mandate for the (interpretation ends) local association (interpretation) or if they have been converted to an (interpretation ends) authority (interpretation) that has their own legal mandate under the agreement.

However, with respect to the actual subject of his question, I do not have the information in front of me. I will have to look into that matter and if our departmental officials have experience with the subject he raised, I will request the information. In any event, I will ask my officials at NHC to look into that matter. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Mapsalak.

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. If local housing

associations want to make decisions, they can do so because they are elected. As I stated earlier, I wanted him to look into why it is being run that way in Naujaat. It seems like the housing corporation is running things now. Can he get a response to me before the end of this sitting? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Mr. Kuksuk.

Hon. George Kuksuk (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I'm not sure whether I can get back to him before the end of this sitting, but I will look into his question and I will try to have it dealt with by my officials. Thank you very much, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Mapsalak.

Mr. Mapsalak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I'm just thinking that he can respond to my question before the end of the sitting even face to face, not necessarily in the Assembly. He doesn't necessarily need to look into it himself; I will ask him again. Can he respond to me, even though it's not at the Assembly physically, before the end of the sitting, even face to face? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Mr. Kuksuk.

Hon. George Kuksuk (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. As I said earlier, my officials at the housing corporation are here right now and listening to this and we will try to have it dealt with. Concerning his exact question, even if I don't respond to him personally, I'll have my department look into it. Thank you very much, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Members, the time for question period has expired. Moving on to Item 7. (interpretation ends) Written Questions. Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Item 10.Petitions. Item 11. Responses to Petitions. Item 12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters. Mr. Savikataaq.

Item 12: Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters*

Committee Report 001 – 4(3): Bill 4, Write-off of Assets Act

Committee Report 002 – 4(3): Bill 5, An Act to Amend the Safety Act

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Speaker. I wish to report that the following bills have been reviewed by the Standing Committee on Legislation and are ready for consideration in Committee of the Whole:

- Bill 4, Write-off of Assets Act, 2014-2015; and
- Bill 5, An Act to Amend the Safety Act.

Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you. Bill 4 and Bill 5 will appear on the order paper for October 29.

Item 13. Tabling of Documents. Hon. Minister, Ms. Ugyuk.

Item 13: Tabling of Documents

Tabled Document 019 – 4(3): Schedule for the Student Loan Fund March 31, 2014

Hon. Jeannie Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the schedule for the Student Loan Fund for the year ending March 31, 2014. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Tabling of Documents. Hon. Minister, Ms. Ugyuk.

Tabled Document 020 – 4(3): Schedule for the Student Loan Fund March 31, 2015

Hon. Jeannie Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the schedule for the Student Loan Fund for the year ending March 31, 2015.

Speaker (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Tabling of Documents. Item 14. Notices of Motions. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills Item 16. (interpretation) Motions. (interpretation ends) Item 17. First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters. Bills 1, 2, 3, and 6 and Tabled Documents 107 -4 (2) and 149 -4(2) with Mr. Akoak in the Chair.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a 20-minute break.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>House recessed at 15:20 and Committee resumed at 15:48

Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

Chairman (Mr. Akoak): Good afternoon. Welcome to the sitting. Welcome, Nunavummiut (interpretation) and those listening to the proceedings.

(interpretation ends) I would like to call the committee meeting to order. In the Committee of the Whole we have the following items to deal with: Bills 1, 2, 3, and 6 and Tabled Documents 107 - 4(2) and 149 - 4(2). What is the wish of the committee? Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Chairman. We wish to continue with Bill 3 and the review of the Department of Community and Government Services, followed by the Department of Education. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Are we in agreement that we first deal with the capital estimates for Community and Government Services?

Some Members: Agreed.

Bill 03 – Appropriation (Capital) Act, 2016-2017 – Community and Government Services – Consideration in Committee

Chairman: Thank you. I would now like to ask the Minister of Community and Government Services if he has officials that he would like to appear before the committee. Minister Mike. **Hon. Johnny Mike** (interpretation): Yes.

Chairman: Thank you. Does the committee agree to let the minister's staff go to the witness table?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses in.

For the record, Minister, please introduce your officials.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On my right, my Deputy Minister, Roy Green, and my Assistant Deputy Minister, Darren Flynn, and myself, Minister Mike. Thank you.

Chairman: Thank you. Please proceed with your opening comments, Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Mr. Chairman, I am pleased to have this opportunity today to update committee members on the 2017-21 five-year capital plan and in particular the 2016-17 Capital Estimates for the Department of Community and Government Services.

With me today are Roy Green, Deputy Minister and Darren Flynn, Assistant Deputy Minister, Community Services.

The Department of Community and Government Services has a central role to play in the delivery of capital projects for the government. We provide support to all departments during the initial stages of project planning, design development, technical review, construction, and commissioning. In addition to assisting government departments, Community and Government Services is also responsible for assisting all Nunavut communities in the long-term planning and delivery of capital projects. These efforts have forged strong collaborations with our communities and these relationships continue to strengthen day by day.

(interpretation ends) Mr. Chairman, the proposed capital budget for the Department of Community and Government Services in fiscal year 2016-17 is \$31,852,000. This requested allocation will primarily be for ongoing initiatives and reflects our department's responsibility to support both GN and municipal programs.

(interpretation) Our proposed capital budget for the upcoming year includes:

- \$2,200,000 for capacity increases to fuel storage facilities in Igloolik, Sanikiluaq, and Gjoa Haven;
- (interpretation ends) \$4,750,000 for code compliance upgrades for Baker Lake, Chesterfield Inlet, and Coral Harbour fuel storage [facilities];
- \$5 million for minor capital projects which will primarily be used to assist communities with minor infrastructure upgrades and repairs, and for lifecycle renewal of GN owned assets;
- \$3,400,000 as a block funding contribution to the City of Iqaluit to assist in upgrades to core municipal infrastructure;
- (interpretation) \$2 million for upgrades to communication

technology infrastructure, funding that will support ongoing improvements to telecommunications for all GN departments and municipalities; and

 (interpretation ends) \$14,502,000 for municipal infrastructure projects in various communities across the three regions.

(interpretation) Mr. Chairman, the infrastructure needs across the territory are simply too vast to adequately address in the short term with the limited capital funding available. (interpretation ends) Regrettably, this is the infrastructure reality facing our territory. It is therefore paramount that scarce capital funding is administered as effectively as possible to best address the core needs of our communities.

(interpretation) To ensure our approach in identifying priority projects is prudent, officials in my department work very closely with municipalities, the Nunavut Community Infrastructure Advisory Committee, and other branches of government to rank and prioritize infrastructure projects. (interpretation ends) This approach allows us to address the most urgent and critical projects in the short term to support our government and our communities.

To assist in advancing municipal infrastructure priorities, the department utilizes capital funds from federal infrastructure programs. (interpretation) The Government of Nunavut signed the (interpretation ends) Canada-Nunavut Federal Gas Tax Agreement in February 2014, (interpretation) which will bring a total of \$143 million over a 10-year period to address water, wastewater, and solid waste infrastructure upgrades in our communities.

(interpretation ends) Additionally, officials within my department continue to work with Canada to implement projects under the New Building Canada Fund, which will provide \$256 million of federal funding from 2014 to 2024.

(interpretation) Officials from my department met with Infrastructure Canada officials on August 24, 2015 in Iqaluit to determine when the preliminary projects submitted to Canada for consideration would be approved in principle by the federal minister. (interpretation ends) CGS has been advised that the preliminary list of projects submitted for consideration under the New Building Canada Fund will not be approved in principle until some time after the federal election. Feds indicated the approval in principle will not likely happen until some time in January 2016.

(interpretation) Both funding agreements provide much needed infrastructure investments to the territory that will help establish a foundation of infrastructure that will be resilient to the changing climate of the north and produce strong and prosperous communities.

(interpretation ends) Building and planning for sustainable infrastructure in Nunavut requires cooperation between the various levels of government and our communities. The department is committed to working with communities to identify priorities through the Integrated Community Sustainability Plan. It is from these community-driven plans that CGS is able to assess the infrastructure needs and priorities across the territory.

(interpretation) Mr. Chairman, the development of sustainability plans is an important tool for Nunavut communities. These plans need to be easy to use, effective, durable, and adaptable. Sustainability planning will prepare our communities to support growth and development, and safeguard our environment and our culture.

Thank you, Mr. Chairman. I now look forward to your questions.

Chairman: Thank you, Minister Mike. (interpretation) Does the chair of the committee have any comments? Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Chairman, and good afternoon. Mr. Chairman, I am pleased to provide opening comments on behalf of the Standing Committee on Community and Economic Development as the Committee of the Whole begins its consideration of the Department of Community and Government Services' proposed 2016-17 capital estimates. Members note that the department's proposed capital budget for the 2016-17 fiscal year is \$31,852,000. The department's capital budget for the 2015-16 fiscal year was \$27.55 million.

Mr. Chairman, the department's operations have a significant impact on the success of the Government of Nunavut's overall capital planning process. On May 5, 2015, the Minister of Finance appeared before the Committee of the Whole on the occasion of its consideration of *Supplementary* Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2015-2016. In his opening comments, the minister indicated that approximately 106 capital projects and \$117,901,000 in funding were being carried over from 2015-16 to 2016-17. Members continue to have concerns regarding the volume of capital carryovers.

Mr. Chairman, the department's 2014-15 capital budget included \$2 million to complete a number of preplanning studies for various departments. At that time, the department indicated that it anticipated that funding for preplanning studies would resume in the 2016-17 fiscal year. However, the department's current five-year capital plan does not include any funding for preplanning studies.

During the minister's appearance, members were informed that the department is currently working to complete the approved preplanning studies and that the department will not be requesting funding for new preplanning projects until these studies have completed. Members look forward to ongoing updates on the status of these preplanning studies.

On April 7 of 2015, Infrastructure Canada announced that Nunavut will receive approximately \$256 million in funding under the Provincial-Territorial Infrastructure Component of the New Building Canada Fund. Members recognize that eligible projects under this funding will be cost-shared between the federal government and the Government of Nunavut.

During the minister's recent appearance, members were informed that a number of departments are currently in the process of developing business cases for a number of proposed capital projects which will be submitted for funding under the New Building Canada Fund. Members were also informed that the Department of Community and Government Services will be providing support to various other departments in the development of their business cases.

Mr. Chairman, the standing committee recognizes that the Government of Nunavut is restricted from disclosing any information on the list of projects that it has submitted for funding under the New Building Canada Fund until such a time as these projects receive final approval from the federal Minister of Infrastructure Canada. However, the standing committee encourages the Government of Nunavut to be as transparent as possible in how it allocates territorial funding to capital projects that may be cost-shared with the federal government.

Mr. Chairman, members note that the department's proposed 2016-17 capital estimates include \$5 million in small capital funding to complete various projects throughout the territory, including \$883,000 in block funding to be distributed in the territory's three regions, \$2,867,000 for building and equipment upgrades, \$250,000 for vehicle replacements, and \$1 million for various minor projects. During the minister's recent appearance, members asked a number of questions related to the government's specific allocations under its small capital line items. Members encourage the minister to table an annual report that provides information on the department's specific expenditures under each of its small capital line items.

Mr. Chairman, the department previously indicated that it was "working closely with Aboriginal Affairs and Northern Development Canada, the Nunavut Association of Municipal Administrators and municipalities to establish daily procedures to assist communities in complying with their water licence requirements." The department has also previously indicated that a "water monitoring working group has been established to ensure water samples are being taken regularly and water logs are being filed daily." Members continue to urge stakeholders to work together to ensure municipalities are in compliance with their water licences and look forward to receiving ongoing updates on this issue.

Mr. Chairman, the department previously indicated that it had hired Dalhousie University to undertake a review of wastewater facilities in Nunavut to determine if these facilities are meeting effluent quality standards. During the minister's recent appearance, members were informed that a final report on this review will be completed in January of 2016 and that the department will be working with the federal government to explore wastewater treatment options for the territory. Members look forward to receiving ongoing updates on the status of this report.

Mr. Chairman, the department's proposed 2016-17 capital estimates include \$1.5 million for a new project to upgrade solid waste sites across Nunavut. Information provided by the department indicates that this funding will be used to undertake planning and design work for infrastructure upgrades at the solid waste facilities in Arviat, Clyde River, Resolute Bay, and Grise Fiord. The department indicates that this work will allow the department to develop a business case for this project, which may be submitted for funding under the New Building Canada Fund.

During the minister's recent appearance, members raised a number of concerns relating to the current conditions of water treatment, wastewater treatment, and solid waste facilities across the territory. Members recognize that upgrading and replacing current infrastructure will require significant financial and operational commitment over a long period of time, and look forward to regular and ongoing updates on any reports and initiatives in this area.

Mr. Chairman, the department's proposed 2016-17 capital estimates also include \$4.75 million for new project to upgrade the tank farms in Baker Lake, Chesterfield Inlet, and Coral Harbour. The department has indicated that these upgrades are necessary to bring these fuel storage facilities into compliance with federal regulations under the Canadian Environmental Protection Act. Members note that the department is planning to upgrade tank farms across the territory over the next five fiscal years to bring all fuel storage facilities in Nunavut into compliance with federal regulations. Members recognize that the department intends to undertake these upgrades concurrently with capacity increase projects in various communities to increase cost savings where appropriate. Members encourage the department to continue to explore ways to achieve additional cost savings in this area.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the proposed 2016-17 Capital Estimates of the Department of Community and Government Services. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Rumbolt. The floor is now open for general comments. I have no names on my list. We will now proceed to the page-bypage review of the department's estimates starting on page J-3. Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, Mr. Minister and your officials.

I would like to go back to Minister Mike's opening comments. Just so I'm not too confused, and I can't find it in here, but on page 4 of your opening comments it states here, "\$14,502,000 for municipal infrastructure projects in various communities across the three regions" in Nunavut. What line item does that \$14 million appear on in the capital estimates? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank the member for his question. I would like to have my deputy minister respond to the question. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The \$14 million that we were referring to in the speaking notes, those are all the gas tax projects that are financed by the Government of Canada. Unless there is a gas tax project that's in Appendix 4, they're not Vote 2 monies, so they just show up as an information item in section 6 of the capital estimates. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Appendix 4 at the bottom of the page is A-IV-2. Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'm totally lost now. I'm sorry, Mr. Chairman. Can you repeat the page, please. Thank you.

Chairman: Under Appendix 4 under Infrastructure Projects, bottom of the page, A-IV-2. Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'll leave it at that for now. Thank you.

Chairman: Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Total Capital Expenditures. \$24,902,000. Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Chairman. Earlier today, I was questioning the minister on the sewage lagoon in Sanikiluaq and I was referring to.... Sorry, it wasn't the sewage lagoon; it was office space, I think.

>>Laughter

I've got sewage on my mind.

I was referring to a document that was provided to me and the minister was telling us that this document needed further review, although the document was already complete. Can he explain what further reviews are needed to be done on this particular document for office space? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We spoke about the assessment of office space needs earlier this afternoon. I don't think I mentioned a review in Inuktitut, but there was a study that was done to find out what office space is required. That document will help us to decide on the implementation plan. As I stated before, the implementation plan will be tabled once all the plans and everything has been completed in December.

My colleague asked if I can table that, but I wasn't talking about a review. We need to review it comprehensively and look at all the office space needs in Nunavut. What I was trying to say is that I need to review that document. I didn't say that it needs to be reviewed again and I apologize for the misunderstanding. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr.

Chairman. I thank the minister for that clarification. Now that the study is done and you're now reviewing the study to see what the next steps are, what kind of timeline are you anticipating from now to the point where you can actually be doing work in the communities to deal with the office space shortage in our communities? Thank you, Mr. Chairman. Chairman: Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We now have the completed study. We are working together with the different government departments. We would like to make sure that everything is done properly to do a priority listing and I'm sure that it's going to go very well.

From here on, the government office space leases are also being studied by our department. We are going to take it from there and after December 2015, the assessment will have been completed and we will know which communities will require additional offices. That would be after December 2015. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. We're on Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. On J-4 here, for the Coral Harbour Road Washout Repairs, it is \$2 million. Just an explanation on that, please.

Chairman: Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The \$2 million is to repair the access road to the airport. It's in the area near tank farm in the community. The money is required to put culverts to divert the water from washing out the roads and also for the granular materials to repair the roads for a long-term permanent fix. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. On the same page, small capital for \$5 million, firstly, what's the definition of "small capital"? Thank you.

Chairman: Thank you. Definition for small capital, Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Under the GN's capital planning handbook, any project below \$250,000 is deemed to be minor or small capital and those types of funding are used to replace generators, windows, roof repairs, and minor repairs for municipal assets. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. Thanks, Mr. Green, for the clarification. The reason I wanted to know that is because I just wanted to know how rigid it was about your definition of "small capital." In the letter that we have from the minister back from July 2 explaining about small capital funds that were used in 2014-15, one of the line items is for Whale Cove EPO and it's \$1.1 million. That's surely a whole lot more than \$250,000. So if we could just get an explanation on how stringent they are on their guidelines. Thank you.

Chairman: Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Again my deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Initially, when the budget was established for the EPCO upgrades for the Whale Cove tank farm, it was felt at the time that the work could have been done for \$250,000 or lower. Once we hired an architectural engineer to actually take a look at the extent of the work that needed to be done, it was a budget shortfall. The budget shortfall was addressed through surplus funds within CGS and they were subsequently approved by the Financial Management Board. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. I take it that's the same explanation for the Qikiqtarjuaq Fuel Dispenser too because that project came out to \$525,000. If the minister can explain if that's the same reasoning that it's so much more than \$250,000. Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. We were looking at buying the existing gas bar that was owned by the Co-op within the community. Subsequent to a conditional assessment, the liability risk was too high. Basically we decided to build a new dispensing unit in Qikiqtarjuaq and the rationale for buying the gas bar in that community is because of the distance from the tank farm and the community. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. Would it be a reasonable assumption then to state that as long as your cost is less than \$250,000 for a small capital project, if the funds are way over, it's okay as long as the funding is available to slide a more expensive project through small capital? Would that be a fair statement? Thank you.

Chairman: Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. My deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The *Financial Administration Act* is quite clear that if we were to increase anything over \$250,000, we have to follow FAM procedures. Part of those guidelines is that we must notify the appropriate standing committee chairs about any increase in small capital over \$250,000, and if we don't have the funds to do this, we have to get Financial Management Board approval before we can proceed with increasing a project beyond the \$250,000 threshold. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. I thank him for the explanation. To go on a different matter, in June of 2015, the Legislative Assembly approved approximately \$60 million in capital carryover funding for 106 projects, of which approximately 40 projects were undertaken by your department. To date, what progress has been made by your department in completing its backlog of capital projects? Thank you.

Chairman: Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I thank the member for asking that question. The 2013-14 capital carryovers increased in 2014-15 and in 2015-16, the carryover went down to \$21 million. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. On June 7, 2010, the Minister of Finance stated that the government was seeing a high volume capital carryover funding due to human resource capacities and their requirement for appropriating 100 percent of the Building Canada funds projects upfront.

In your correspondence to the Full Caucus dated June 19, 2015, you indicated that the federal government has begun implementing the New Building Canada Fund and that Nunavut would receive approximately \$256 million in funding under the ProvincialTerritorial Infrastructure Component. You also indicated that projects eligible under this new fund would be costshared 75 percent to 25 percent between the federal government and the Government of Nunavut.

Can you indicate how your department will prioritize and plan these costsharing projects to ensure that the government is not carrying over an excessive amount of capital funding? Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. As the Minister of Community and Government Services, I am here to explain the carryovers a little further. There is the \$21 million that was a carryover. It used to be between \$60 million and \$68 million. It has decreased significantly. That is specifically for the Department of Community and Government Services.

For your other question regarding the \$256 million, I will refer that to my deputy minister. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. In terms of the projects that have been submitted to Infrastructure Canada for the New Building Canada Fund, there was a list of projects that were compiled from all GN departments and municipalities and those projects were ranked and prioritized based on the GN's ranking criteria.

The difference between the New Building Canada Fund and previous

Building Canada Fund is that in the previous Building Canada program, the funds were front-end loaded whereas in the New Building Canada program, the funds are claim-based driven. There actually won't be any capital carryovers for the New Building Canada Fund because we have to spend our money first and then we would have to go through Infrastructure Canada to get reimbursed.

I'll just give a little bit of clarity on the capital carryovers. The minister is right; we can't speak to... . We only have the capital carryover listing for CGS. We don't have the capital carryovers for other GN departments. In fiscal year 2013-14, CGS had \$6.1 million in capital carryovers and for fiscal year 2014-15, we had 40 projects for a total of \$61 million in capital carryovers. For the fiscal year 2015-16, we are right now projecting 17 carryovers to \$21.1 million. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Green just explained how the New Building Canada Fund works. Will this hinder the number of projects that the department can do because they upfront 100 percent of the cost? If that's my understanding of what Mr. Green just said, they would have to upfront 100 percent of the cost of the project and then get 75 percent of it back from the federal government. That's how I understood it. Is that correct? Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Thank you. Just a reminder, we have some translators that are trying to keep up with you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. It certainly will present a cash flow situation for the government if we have to spend the money upfront and then get reimbursed through the Government of Canada for their 75 percent portion of the capital investments.

From the discussions and arrangements that we have with Infrastructure Canada, if it is deemed that the number of projects we're bringing forward with respect to their contribution would have an impact on the GN debt wall because we would have invested the funds through the consolidated revenue, Infrastructure Canada has agreed that they would give the GN a cash advance so that it wouldn't have any negative impact on the GN's overall cash flow position. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. I'll ask the minister then: is he anticipating spending the whole \$256 million? Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): I think we already stated that we have shortfalls. That is the only way we will have to do it because we're short of funds. We will have to spend the money carefully. I can answer yes to that. Thank you.

Chairman: Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. Just for complete clarity for the committee members, the federal government has agreed to upfront \$256 million for the Building Canada Fund projects. Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike: No. (interpretation) Thank you.

Chairman: Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. But the minister stated that he would spend the \$256 million. If the federal government is not going to upfront the whole cost, how much of the \$256 million did the federal government agree to upfront? Mr. Green stated that if it's going to impact on their projects, they will be able to get money up front. I would just like to know: of the \$256 million that has been allotted for Nunavut under the New Building Canada Fund, how much of it will they be able to get up front? We would like all projects to go ahead, but we also know that we're near the top of our debt cap. So if the minister can state how much of the \$256 million will be able to be up-fronted. Thank you.

Chairman: Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. If I understood his first question correctly, that \$256 million is slotted for ten years and we will be trying to spend it within ten years. This is through a funding agreement. It is an annual amount of \$25 million, as an example, for ten years. As I said earlier, this is a 10-year agreement and within those ten years, we would like all of that money spent. We know that all of it will be spent.

My deputy minister will try and answer the other part of the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The New Building Canada Fund, as the minister has indicated, is a 10-year program. We have submitted a list of projects for the \$256 million to Infrastructure Canada for preliminary approval. Once those projects are approved, they will be integrated in with the GN's capital planning process. It's going to take at least 10 years to deliver all of those projects.

There's no restriction that we have to spend \$25 million a year. The way that the program is structured, we could spend \$250 million over five years. They would allow us to do it. Unfortunately, with the number of projects, we're going to need at least five to ten years to be able to fulfill that number of projects from the start to the completion.

Infrastructure Canada said that in any given year, if we have a list of projects that we want to deliver, because we've got to front-end 75 percent for Canada upfront, we would have to pay for this money. They're saying that we have to provide them with an analysis of the GN's working capital so they would determine, if it was a certain fiscal period, if it would have an impact on the debt wall, then they would actually front-end load and would give us an advance. Basically we would have to determine what impact the delivery of those new projects would have on our debt wall and then we would work with Infrastructure Canada for the cash advance. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. Staying on the Building Canada Fund, in the proposed 2016-17 capital estimates, your department includes \$1.5 million for a new solid waste facility project. Information provided by your department indicates that the funding being requested for this project in the 2016-17 fiscal year is to develop a business case for solid waste infrastructure projects in Arviat, Clyde River, Resolute Bay, and Grise Fiord and that these projects may be submitted for funding under the New Building Canada Fund.

Can you clarify if the \$1.5 million included in your 2016-17 capital estimates will be used for the design and construction phase of these solid waste infrastructure projects? Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. My deputy minister will provide a clarification in regard to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The \$1.5 million is required to develop a business case through a planning study. Basically, when we submit the business case to Infrastructure Canada, the \$1.5 million would be bring us close to the schematic design. Before Infrastructure Canada is prepared to approve any projects under the New Building Canada Fund, we must have a business case fully developed. We would need to hire architects and engineers to help us to move towards the planning study and the schematic design for those new projects that we're proposing in the New Building Canada Fund. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Savikataaq.

Mr. Savikataaq: Thank you, Mr. Chairman. I can't speak for the other communities of Clyde River, Resolute Bay, and Grise Fiord, but I know that in Arviat, the useful life of our solid waste site is nearing its end. When can we expect the monies to start flowing to start either expanding or making a new site? Once the study is done, is there a timeline of when the actual construction would start in Arviat? Thank you.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to the question with your permission.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Once we get preliminary approval from Infrastructure Canada in January 2016, we would be ready probably to submit the business case within four to five months after we get final approval. I'm not sure how long it's going to take, the timelines for Infrastructure Canada to give us final approval once they have reviewed the business cases, but as soon as we get final approval for the business case, we would then proceed with the final design and then be ready to start construction six months to a year after the final design is completed. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. We're on Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Chairman, and good afternoon. I would like to ask the minister and perhaps his officials what kind of engagement they've had with the City of Iqaluit in regard to their infrastructure needs. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'll have my deputy minister respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. We actually meet with the City of Iqaluit quarterly. The last meeting that we had with the City of Iqaluit was on September 30. We met with the mayor and their CEO to take a look at what their infrastructure priorities are within the community and what some of their urgent needs are, and basically try to work with them to look at capital investments to take care of some of those emerging needs within the city.

We are aware that the City of Iqaluit gets 15 percent of the gas tax, which is \$2.5 million a year from the GN's part of the gas tax program, which is used for water and waste management programs. As you know from the capital estimates, we

give the city \$3.4 million to support some of their core infrastructure, such as their granular development programs, water and wastewater programs; those types of infrastructures.

We certainly do have a strong working relationship with the municipalities and we certainly do offer any technical support that they need from us. We just encourage them that, when they look at their projects within the city, they need to really take a look at it from a health and safety perspective and really concentrate on the core needs of the services within the city. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Chairman. A few weeks ago, I attended a community consultation in regard to water issues, and the issue of the water trucks getting old came up. I see in here that there are truck replacements that do happen from time to time. Have they ever had a discussion with you about their needs in regard to water trucks? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. I think that question is directed at my deputy minister, so he will reply. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. During our discussions with the City of Iqaluit, they had not mentioned to us about seeking any financial support for their sewage and water trucks. They would finance those vehicles similar to what we do in other municipalities. The sewage and water trucks are financed through their user fees that they collect for providing services to Nunavummiut, plus there's about \$7.6 million in GN subsidies that we provide to the municipalities to offset some of the additional costs for those vehicles.

I might reiterate as well that we have undertaken a comprehensive review, which should be finished by the end of this fiscal year, to take a look at the water, waste, and sewage programs right across the territory. The purpose of that is to ensure that those programs are sustainable over the long term and, if not, then what needs to be done to make sure those programs are sustainable from the lifecycle perspective. The city has participated in this review as well. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for your response. Keeping in line, we're talking about water and solid waste management, as you said, \$3.4 million is going to be provided to the City of Iqaluit through a contribution agreement. Information provided by your department indicates that \$8.9 million of this total contribution will be allocated to the development of a new solid waste management facility in Iqaluit.

It was anticipated that the new solid waste management program would be adopted by the Iqaluit City Council in 2012, but to date no plan has been officially adopted. Can you provide an update on this management plan? Thank you, Mr. Chairman. Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. I have not seen a copy of the City of Iqaluit's solid waste management plan. I do know, in discussions with the City of Iqaluit, that I think there's close to \$12 million that's accumulated in the Gas Tax Fund that will be used partially to help develop a new landfill site. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Chairman. We have often brought up the fact that we don't like to approve fund that seem to have like a class "X." It says in here in the substantiation sheet that they have yet to select a new solid waste management site. They have to complete the decommissioning plan. It seems like very little is known about the new solid waste management facility. I'm wondering why we would fund something that we know very little about. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Once again, my deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. With respect to any funding that we

provide to the City of Iqaluit, we do sign a contribution agreement. As part of those contribution agreements, they must submit and get ministerial approval before they can start spending those monies on specific projects.

From time to time, we do get requests from the city for authorization to proceed. Some of those capital projects are under the contribution agreements, but certainly, the contribution agreement is very strict in terms of how the city can spend that money and they really can't do it without ministerial approval. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Ms. Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for your response. Obviously we want to see a new facility put in place in Iqaluit. That has often been one of my biggest concerns; it's about the waste management. Sometimes I feel that the city needs to have perhaps more support in really coming forward with some of these plans. It seems like they have been dragging a long time. We want the money to be spent wisely and efficiently, but at the same time, I recognize the capacity issues also.

I think that is why my first question to you was about the level of engagement with the city because you always hear different stories. One of the stories I have heard is that the department and the city don't often get along. I'm not sure if that is true or not, and I hope it's not true because there really is a lot of work to do when it comes to this.

Mr. Chairman, I think that is it for me. Thank you. **Chairman**: Thank you. We're on Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I welcome the minister and his officials. The first question I would like to ask is in regard to the minister's opening comments on page 3, "\$4,750,000 for code compliance upgrades for Baker Lake, Chesterfield Inlet, and Coral Harbour fuel storage [facilities]." What exactly is that for? That's my first question. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't understand what he is saying. Can he indicate what he is referring to? Thank you.

Chairman: It's on page 3. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I'm trying to ask about the \$4,750,000 that will be needed for code compliance upgrades for fuel storage facilities. Which product is it for? Is it for gas or diesel? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. I didn't understand his dialect the first time around and I apologize for that. My deputy minister will respond. Thank you. **Chairman**: Thank you. It's in your opening comments. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The list of projects that I'm showing is on page J-6. The \$2 million is to increase the tank capacity in Gjoa Haven. There is \$100,000 for the warranty work for the fuel.... Just give me a minute.

Thank you, Mr. Chairman. \$3 million of the \$4 million is for the construction of the Gjoa Haven tank farm and in Chesterfield Inlet, it's for the EPCO upgrades. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I know that we have different dialects, obviously, so I will ask the question in English.

(interpretation ends) I asked a very simple question. When we look at that particular paragraph, fuel storage facilities in Baker Lake, Chesterfield Inlet, and Coral Harbour, is that for gasoline or diesel fuel storage? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. For Baker Lake, we're doing an increase in diesel consumption tank. In Chesterfield Inlet, we did an upgrade to both the diesel and gasoline fuel tanks. In Coral Harbour, we are upgrading the three million litre diesel tank. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak, I think your question was for page J-5. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. I am referencing his opening comments. Moving along, my next question will be, on June 19, 2015, you indicated that the government will submit projects to Infrastructure Canada for assessment of eligibility. Once a project is deemed eligible, the Government of Nunavut is then responsible for developing a full business case. To date, has your department submitted any projects for assessment and, if so, when? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Can I ask you to repeat that question again? I was just picking up some of the papers that were forwarded; I had a distraction there. Thank you.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. On June 19, 2015, you indicated that the government will submit projects to Infrastructure Canada for assessment of eligibility. Once a project is deemed eligible, the Government of Nunavut is then responsible for developing a full business case. To date, has your department submitted any projects for assessment and, if so, when? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. There was a full list of projects submitted to Infrastructure Canada in August 2015. The list of projects is being analyzed right now by the infrastructure staff. Because of the election, the preliminary approvals for those projects are delayed. We're not likely to get a response back from Infrastructure Canada for the list of projects that we submitted until January 2016. We have submitted a list of projects to Infrastructure Canada. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. Can you indicate what is included in these business cases? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Once we receive preliminary approval from Infrastructure Canada, the next step is to submit the business case. The business case contains about the same types of information that we would require in a planning study. We would have to take a look at the site conditions that would be included in the business case. An option analysis would be included in the business case. It's a very detailed business case. It pretty much brings the project to the schematic design. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. (interpretation ends) In your correspondence, you indicated that eligible projects under the Provincial-Territorial Infrastructure Component can fall under a number of different categories, including public transit, wastewater, and green energy. Will your department be responsible for developing business cases for all capital projects that are submitted for consideration under the New Building Canada Fund? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'll have my deputy minister respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Any projects that are submitted on behalf of the municipalities, CGS will take full responsibility for the development of the business case for those. For any projects that are submitted by other departments within the GN that are eligible for funding under the New Building Canada Fund, CGS will help the respective departments to develop the business cases and CGS will be responsible for submitting those business cases to Infrastructure Canada. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. (interpretation ends) In your correspondence, you indicated that the federal government must review each business case before approving a project for funding under the New Building Canada Fund and that this process could take 3 to 18 months. Can you explain how your department will ensure that all business cases are completed in a timely matter? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'll have my deputy minister respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Once we have received preliminary approval from Infrastructure Canada, we will immediately start working with the GN for any municipal projects that we include in the plan, plus any client departments' requests for funding. We will work with those departments and submit those business cases. It would probably take the department in itself three to six months to fully develop a business plan to make sure that we've got all the requirements that are required for Infrastructure Canada.

Infrastructure Canada has indicated to us that it could take 3 to 18 months once

they get the business cases before they give the final approval. We do have a strong working relationship with Infrastructure Canada and we certainly do keep strong dialogue with Infrastructure Canada. Once the preliminary approval is done and we submit the business cases, we will be following up with Infrastructure Canada officials on a regular basis to make sure that they can expedite those projects under this program. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. Moving on to another topic, I'm looking at page J-4. I'm sure the minister is aware that I asked this question last year regarding Baker Lake. We have made requests for a utilidor system. Can you respond to my question about the utilidor system for Baker Lake? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. We have commissioned a consultant to undertake a feasibility study to determine the viability of a utilidor system in Baker Lake and what the investment cost would be to construct a utilidor system in the community.

This report is not expected to be finalized until December 31. Once that

report is finalized, we will share the report with the hamlet. If it is a desire to move ahead with the utilidor system, we do know it is going to be an expensive investment. All I can say is, once the feasibility study is done, it is going to take some time to introduce this into the five-year capital plan because it can only go ahead when there is financing to include it in the GN five-year capital plan. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I'll move on to another topic. The Premier went to Baker Lake and met with the Qilautimiut committee. Baker Lake is one of the communities that have a large population of elders. Our elders had raised a concern regarding the dump. The smoke from the dump can cause health problems.

(interpretation ends) With that, my question here would be, information provided by the department indicates that the most feasible option to develop new solid waste infrastructure in Nunavut is to implement the modified landfills that are described in the Municipal Solid Waste Best Practices in Nunavut Report.

Can you indicate if implementing the modified landfill model in Nunavut will require a complete overhaul of all the current solid waste sites in Nunavut? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. I'll have my deputy minister respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. With respect to the solid waste sites within the territory in 24 communities, solid waste sites are near the end of their useful life. It's kind of a legacy issue the GN inherited from the GNWT.

As part of the strategy, we looked at the best practices and what type of landfill sites we would need to ensure that we can meet best practices. Basically the new modified landfill sites would have three separate lined berms, one for domestic waste, one for hazardous material, and one for bulky metals, to ensure that no contaminants leak into the environment.

The new solid waste site will require fencing and controlled access. Certainly, part of the best practice is looking at options to divert waste out of the solid waste sites like cardboard, woods, and some of the other materials that can be burnt in using a burn box similar to here in Iqaluit.

Whenever we move forward to new solid waste sites, the first thing we will do is to do a solid waste audit to determine what types of garbage is being deposited into those landfill sites and then look at options of how we can try to divert waste out of the landfill sites so that we can extend their useful life. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. The official seems to read my mind, leading me right into my next question. Will the minister commit to tabling this Municipal Solid Waste Best Practices in Nunavut Report in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike: Yes. Thank you.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I also thank the minister for his response. I am very pleased and I can't wait to see the report.

(interpretation ends) Information provided by your department indicates that the modified landfill model includes a complete fence, as the official indicated, a fenced facility with a designated lined cell for bulky materials, hazardous waste, and domestic garbage. Additional features, including burn sites, reusable products, and potential recyclables will be considered on a siteby-site basis.

Can you indicate what kind of factors would allow or restrict a community from having these additional features included in their solid waste sites? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Before we actually move in to the design and build of a landfill site, the first step for us to do is to do an audit of the existing waste materials that are deposited in those landfill sites. From using those audits, it will determine how we can re-engineer those landfill sites in the community to best meet their needs for best practices and managing the solid waste sites going forward. Even though we're using a modified landfill site in all communities, it depends on the community's size and the types of domestic wastes that are being deposited into the landfill sites that will determine the size of the new landfill site within those communities. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. Moving right along, I'll move on to another subject here. On March 2, 2015 during Committee of the Whole's consideration of the department's 2015-16 main estimates, the minister of the day indicated that your department had hired Dalhousie University to undertake a review to "gather baseline data on the existing sewage lagoons to see if they can meet the new proposed, recommended effluent levels." The minister also indicated that information gathered through this review would indicate if Nunavut was required to undertake any improvements to its current wastewater management facilities.

Can you indicate if Dalhousie University has completed this review and, if so, what were the results? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Dalhousie has finalized all of its research within the communities that they were doing the research. All the baseline data now has been collected. The preliminary analysis that we have received from Dalhousie so far is that it looks like, in most of the testing that they have done, our effluent levels are really meeting high standards.

Now that they have finalized this data, we should be expecting a report from Dalhousie University some time in the new calendar year, basically giving us the details of the results. At the same time, based on the research that comes out of this final report from Dalhousie University, the next step would be then to work with Environment Canada to set effluent standards that are realistic for the north. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. (interpretation ends) Thank you for the response. I'll direct my next question to the minister. Will you commit to tabling the Dalhousie University review of Nunavut's wastewater system in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike: Yes and it would be an executive summary report, if that is the question. Thank you.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. As the minister indicates, it will be an executive report. Are we looking at different types of reports considering that there is a Dalhousie review that will be tabled and the other one that I referenced earlier? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike: No, it would be a report. Yes.

Chairman: Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. It is clear that the reports are going to have an effect on the proposals, but if we're going to be doing any activities and building infrastructure, the elders do have concerns. For example, when they're burning the dump in Baker Lake, it affects the health of the elders and the people. Will *Inuit Qaujimajatuqangit* also be factored in? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, they will be factored in. Thank you.

Chairman: Thank you. We're on Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Mr. Hickes. **Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Chairman. I've got a few questions here, but I'll just continue on with the topic that Mr. Mikkungwak brought up. He spoke to the Provincial-Territorial Infrastructure Component of the New Building Canada Fund and he had asked the question, "Has Community and Government Services submitted any projects for assessment?" You stated that there has been some put forward. Do any of those projects pertain to green energy? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The list of projects that have been submitted for infrastructure consideration is marine infrastructure projects and solid waste site projects. Those are the types of projects that have been submitted, but in terms of any other green infrastructure project, there was no project submitted. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Hickes.

Mr. Hickes: Thank you, Mr. Chairman. I realize that your department doesn't prioritize the submissions in a singular fashion, that you don't do it yourself. I'll let that one go for the time being, but I'll have to admit that I'm a little disappointed.

Following up with a comment made from your opening comments, it says

that "...Community and Government Services is also responsible for assisting all Nunavut communities in the longterm planning and delivery of capital projects."

Earlier this afternoon, I had some questions for the minister regarding land availability specifically here in Iqaluit. I know the minister said that he was going to get back to me, but I just thought maybe I would save his officials the time of having to brief you in on the topic. I'm sure Mr. Green was listening very closely to the line of questioning I had this afternoon regarding discussions with the Nunavut Housing Corporation and the City of Iqaluit on recognizing, in my opinion, a very dire need of land availability.

Whereas we are in the percentage to waitlist the "highest need" community in the territory, yet we're unable to build even one unit to meet the growing need of our residents with regard to housing. I was just wondering if maybe the minister has been updated or Mr. Green would be able to respond to what Community and Government Services is doing with the City of Iqaluit and Nunavut Housing to address this need. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. I would like to thank the member for asking that question. I just want to indicate that I have never received the letter from the City of Iqaluit on the availability of land. My deputy minister will also respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Earlier this month, I and my ADM Darren Flynn did meet with the Nunavut Housing Corporation. They have expressed some concerns about the availability of developed lots within the communities. Basically there's not necessarily of a shortage of lots in communities; it's just that the lots have not been developed.

What we were working with the Nunavut Housing Corporation on is let's look at putting together a five-year strategy and determine which community where the highest priority is for public housing and staff housing, and then we would work with our lands division and the municipalities to make sure that they could start developing those lots.

The biggest challenge with municipalities is they are non-tax based communities and they don't really develop lots based on speculations. Basically what they really need is a commitment from us that we are actually going to put facilities on those lots. I think, over the last couple months, we have developed a really strong working relationship with our partners at NHC and our Lands and Planning Division and also with the municipalities to try to make sure that the sites are available when those housing units are required in the communities.

NHC did also mention to us that they had some concerns about the availability of lots here in the city as well and some other issues, and we have agreed with NHC that we would arrange a meeting with the city and NHC ourselves so that we can discuss any concerns that they may have with respect to land sites. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Hickes.

Mr. Hickes: Thank you, Mr. Chairman. I appreciate that information. It does worry me a little bit that when the Nunavut Housing Corporation was allocating staff housing units and public housing units, it has been recognized for years that even with the investment, as I stated earlier today, with housing infrastructure across the territory, because of the way Iqaluit has been growing, the need has gotten worse, not better even with the investments that have been made.

In a response from the Nunavut Housing Corporation that I received on Friday, it states that each of the communities has a sustainable community development plan and that the part that's missing right now is how to get that plan to start working and executing the plan, and that there are challenges with funding and cash flow from NHC's standpoint.

I understand that in a non-taxed based community, Community Government Services has maybe a larger role to play. Maybe with the City of Iqaluit, it's a little bit different, but there is still that overarching leadership role that Community Government Service plays with the City of Iqaluit. I understand we have just gone through municipal elections, so our new councillors are being sworn-in any day, and I'm hoping this will be at the top of their priority list.

What options have been explored with Nunavut Housing and the City of Iqaluit on how to address on a faster track basis to be able to follow through with an original proposal? For example, we can't do a unit-by-unit land development project here in Iqaluit. It's just not feasible. There has been a suspended development over by the Road to Nowhere subdivision that I think plan A and plan B have both been suspended, like I stated earlier, I'm assuming by cash flow issues with the City of Iqaluit.

Is there something that Community and Government Services or the GN as a whole would be able to assist the city on a short-term basis? As we all know, capital costs are recovered through a land lease program where, in some respects, it could be deemed as a loan. What options have been explored? Maybe if the minister would be able to describe that for me. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. During our discussions with the City of Iqaluit, they certainly did indicate that they had to postpone some of the development of some of their lots simply because it is a cash flow issue. When you develop those sites, there's quite a bit of infrastructure like the utilidor. It has to be expanded and upgraded in the city. The city hasn't out front approached us to see if there are any options that the GN could temporarily invest in assisting with those lot developments. That's something that certainly we can take under consideration and have a discussion with the City of Iqaluit the next time we meet with the new mayor and her staff.

Chairman: Thank you. We're at Community and Government Services. Branch Summary. Community Services. Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie: Thank you, Mr. Chairman. Welcome, Minister Mike and your officials. I just wanted to get some updates on a few projects in my constituency. I guess we can start off with the Kimmirut Sewage Lagoon. I understand that it has been set back. Can I get an update on that project, please? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Just a reminder, we're barely maintaining quorum. No one is allowed out now. Thank you. Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. My deputy minister will reply to the question.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. The construction of the sewage lagoon in Kimmirut is complete. As part of the application for commissioning the sewage lagoon, the Nunavut Water Board requested a fish habitat study be done because the community indicated that the effluent from the new sewage lagoon may be discharging near fishbearing habitat. That study has been completed and submitted to the Nunavut Water Board. It was posted on their site for feedback on October 19. The preliminary indications from the report are that there is no risk that the effluent would have on the fish-bearing habitat. However, we are waiting for DFO to respond back to us to determine if there is any risk or if we need to do a mitigation to change the flow of the effluent of the sewage lagoon. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie: Thank you, Mr. Chairman. The construction is complete. Now we're looking at what the impacts are; if it will impact the fish in the area. The official stated that you're going to wait for a response from the Department of Fisheries and Oceans. When do they expect a response from them? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will reply to the question.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. I have asked my staff this week to reach out to the Nunavut Water Board and the DFO to see if they can't provide us with their recommendation in terms of the outcome of that fish study. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie: Thank you, Mr. Chairman. I have gone to that nearly completed sewage lagoon. It looks really nice and ready to be used. Is CGS going to proceed with that newly constructed sewage lagoon and moving the project forward or if the risks and impacts are too great on the fish habitat, will they have to build a new sewage lagoon at a new location? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My deputy minister will respond to the question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Once we know the outcome of the decision by DFO and the Nunavut Water Board with respect to the study, what we would first approach, after we know if this needs some mitigation, then it's our intent to work with Dalhousie University under the existing contract we have now to find ways if we can redesign the wetlands to have the effluent flow away from that fish-bearing pond. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie: Thank you, Mr. Chairman. Just looking back, it was five years ago that this project was announced under the old Building Canada Fund. Now we have the New Building Canada Fund.

Before they proceeded to build this facility, did they do a study to ask some of the locals and say, "Do fish here? Do you hunt here?" It might impact them. It seems like the project was built and now they're asking how it is going to impact. Thank you, Mr. Chairman. Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike: Thank you. Again, my DM will reply to that question, please.

Chairman: Thank you. Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. This project was approved through the GN capital plan and the Building Canada Fund using the old capital planning process. We were confident. We're finding with the new capital planning process now that we have to do a planning study, which requires a rigorous gathering of information before we bring anything into the five-year capital plan for consideration.

Moving forward, we would be doing those types of site conditions and the fish habitat studies to prevent some of those situations from happening. Unfortunately this sewage lagoon was approved with not the level of detail that should have been required at the time it was built. I think, if I look at some of the correspondence, discussions around this sewage lagoon dates back as far as 2001 and it has been progressing over the years.

It's unfortunate that the fish study didn't get done. You're absolutely right. It should have been done before the construction occurred. Unfortunately, that didn't happen. When we became aware of it, we did commission a fishing study. We will see what the outcome of the fish habitat study is before we determine what the next steps are.

I'm confident that, going forward under the new capital planning process, those types of actions won't happen moving forward. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that detailed explanation. I encourage the department to work with the municipality on this. Like I said, it has been five years since the announcement of that project. It's a nice new facility that's ready to be used, but it's not commissioned yet.

I'll move on to Cape Dorset. It's almost the exact kind of circumstance, but it's taking longer. I asked questions on that in this House to the minister of the day. Can I get an update on the Cape Dorset Sewage Lagoon from the department? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you. My deputy minister will respond to that question. Thank you.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. Unfortunately this is another situation where, when this sewage lagoon was built back in 2006 I think, since its inception there have been ongoing operational issues with the sewage lagoon.

In order to try to, first of all, prevent the leaking underneath the new solid waste site and plus the fact that the condition of the road was something that we even brought to our attention after we did a feasibility to determine what the best solutions are for us to be able to commission this particular facility. We are reviewing the options of the feasibility study that was completed this fiscal year and we're going to try to determine what the most cost-effective approach is to solve this situation with the sewage lagoon and bring it into operation.

Once again, it's unfortunate that this is a bit of a legacy issue that the current administration within CGS has inherited. We are certainly working with the community to try to find ways that we can address the concerns for the sewage lagoon so that we can get it commissioned through the water board. Depending on the scope of work that needs to be done to improve access to this particular facility, it could be an expensive fix. At this point in time, we're just looking at the options and determining how we can best deal with this issue and resolve the outstanding issues.

Once again, I would reiterate the fact that under the new capital planning process those types of decisions would be avoided and certainly the amount of proper planning process would be done prior to introducing it into the capital planning process. All I can say to the members is we are still working with the municipality to come up with ways that we can try to commission the sewage lagoon. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie: Thank you, Mr. Chairman. I sure hope so and I sure hope that in eight years from now, the new sewage lagoons that are being built today won't have the same sorts of problems. The department is well aware of the issue. The old sewage lagoon facility in Cape Dorset, just this past summer, there was a breach in one of the cells that compromised the integrity of the sewage lagoon cell and there's leaking. The department needs to address this issue moving forward.

I asked in the spring about this summer 2015, there's supposed to be a dye study done. Have they got the results of that study to see if the new sewage lagoon is still leaking? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The issues we face in Cape Dorset and Kimmirut have existed for quite some time. Ever since I was assigned the portfolio of CG&S, I have had the opportunity to visit various communities throughout our territory and witnessed examples of proper facilities being managed by municipalities. They face various challenges.

I can cite the example of Cambridge Bay as it seems to be a model for others to follow. They have constructed a solid waste and sewage facility with an excellent layout that I saw myself. This is particularly when they are compliant with all legislation, codes, and regulations applied by various agencies and public bodies. The facility in Cambridge Bay seemed, in my eyes, a perfect example of properly constructed and compliant designs. All municipal waste management facilities should be like that because one remembers examples of well-managed and designed facilities.

Nonetheless, not every community is blessed with favourable terrain, such as Cambridge Bay. Some are faced with steep and rough terrain in their adjacent lands. Although suitable lands can sometimes be found elsewhere, it is not so easy in the case of Kimmirut and Cape Dorset. Indeed, both the department and I personally know that in order to find suitable terrain for now and the future, we have no choice but to find the lands. The only way to initiate this search for feasible territory within the proximity of the built up area is to put it into the capital plans posthaste.

Mr. Chairman, I wanted to respond briefly on my personal knowledge about this issue and would ask that my deputy minister respond with the actual details as he is more versed in the operational matters. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Green.

Mr. Green: Thank you, Mr. Chairman. We did do a dye test on the new sewage lagoon and the dye test did determine that there is a leak within the new sewage lagoon. Basically what we're doing now is looking at the options of how we can seal the leak within that lagoon. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Just a reminder that we are on capital estimates 2016-17. Mr. Joanasie.

Mr. Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. You jogged my memory with that. Perhaps to end my limited questions while on this subject, the current facilities as they were constructed are yet to become operational. Again I reiterate my question about these existing facilities today. In the past, they had to go through this capital planning process and today the rote answer is that they have to go through the capital planning process while we are asking that they be considered for next year's capital plans now. This seems redundant and makes that past work under those plans ill planned. This is just a comment.

Also, what additional plans are there as contingencies for the particular communities of Kimmirut and Cape Dorset? I want to be kept abreast of developments from the Department of Community and Government Services. That is my final comment. Thank you.

Chairman: Thank you. I didn't hear a question. Do you want to comment? Minister Mike.

Hon. Johnny Mike (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My colleague has tersely managed to lay out the process of capital planning required for important community infrastructure. This is why, in my tenure as the Minister of CGS, I can state the following with regard to new capital items, let us say, for a five-year capital plan. To the extent we can ensure proper planning, I can state here in front of you that it will follow all the procedures. We will ensure it doesn't degenerate to the way it was done in the past, where constant bureaucratic resubmissions result in costlier processes, with local decisions rendered meaningless and no adherence to published plans. This eats up precious funding, spurious of the political statements of having no extra funds.

Respecting our management of capital plans that have followed this process, the best practice is to do that and review the process, and ensure checks and balances exist to ensure that priorities are respected to allow our communities to operate smoothly, especially important service-related infrastructure. I wanted to clarify that while speaking to this matter.

The desire to be updated with developments in important local priorities has to result in close communications between bureaucracy and communities to ensure this process works as planned. By having a close working relationship and communicating priorities on these capital items between communities and government and throughout the capital planning process, the projects can proceed as agreed to.

That's why I am just responding. Although this isn't included in our review, in reality, the question is relevant to our debate now, Mr. Chairman. Thank you.

Chairman: Thank you. Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I move that we report progress.

Chairman: Thank you. We have motion on the floor to report progress and the motion is not debatable. All those in favour of the motion. All those opposed. The motion is carried. I will now rise to report progress to the Speaker.

Sergeant-at-Arms, please escort the officials from the witness table.

Speaker: Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Akoak.

Item 20: Report of the Committee of the Whole

Mr. Akoak: Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bill 3 and the capital estimates, and would like to report progress. Also, Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be concurred with. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: There is a motion on the floor. Is there a seconder? Mr. Enook. The motion is in order. To the motion. All those in favour. (interpretation) Thank you. (interpretation ends) Opposed. The motion is carried.

Item 21. Third Reading of Bills. Item 22. *Orders of the Day*. Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Clerk (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. Just a reminder to members, there's a meeting of the Full Caucus tomorrow morning at nine o'clock in the Nanuq Boardroom, followed by a meeting of the Regular Members' Caucus in the Nanuq Boardroom at 11:15.

Orders of the Day for October 28:

- 1. Prayer
- 2. Ministers' Statements
- 3. Members' Statements
- 4. Returns to Oral Questions
- Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions

- 8. Returns to Written Questions
- 9. Replies to Opening Address
- 10. Petitions
- 11. Responses to Petitions
- 12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters
- 13. Tabling of Documents
- 14. Notices of Motions
- 15. Notices of Motions for First Reading of Bills
- 16. Motions
- 17. First Reading of Bills
- 18. Second Reading of Bills
- 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other

Matters

- Bill 1
- Bill 2
- Bill 3
- Bill 6
- Tabled Document 107 4(2)
- Tabled Document 149 4(2)
- 20. Report of the Committee of the

Whole

- 21. Third Reading of Bills
- 22. Orders of the Day

Thank you.

Speaker: *Qujannamiik*, Mr. Clerk. This House stands adjourned until Wednesday, October 28, at 1:30 p.m. (interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>House adjourned at 17:57